

der

Königl. Regierung zu Posen.

Królewskiéy Regencyi
w Poznaniu.N^{ro.} 42.

Posen den 16. Oktober 1827. — Poznań d. 16. Października 1827

Allgemeine Gesesammlung.

Powszechny Zbiór Praw.

Das 17te Stück der diesjährigen Gesesammlung enthält unter:

Oddział 17ty tegorocznego Zbióru Praw zawiera pod

No. 1089. Allerhöchste Kabinetsorder vom 16ten August 1827., wegen Einleitung einer Vereinbarung mit den einzelnen Staaten des deutschen Bundes zum Zweck gemeinschaftlichen Schutzes der Rechte der Schriftsteller und Verleger wider den Bücher-Nachdruck.

Nro. 1089. Naywyższy rozkaz gabinetowy z d. 16. Sierpnia 1827., względem skoinczenia ugody z pojedynczymi państwami związku niemieckiego w celu wspólney obrony praw autorów i nakładzców przeciw przedrukowaniu książek.

No. 1090. Ministerial-Erklärung vom 11. September 1827., über die mit Hannover getroffene Vereinbarung, den Schutz der Rechte der Schriftsteller und Verleger in den beiderseitigen Staaten wider den Bücher-Nachdruck betreffend.

No. 1090. Oświadczenie ministervalne z dnia 11. Września 1827., tyczące się zawartey z Hannoverem ugody, względem bronienia praw autorów i nakładzców w obu stronnych państwach przeciw przedrukowaniu książek.

No. 1091. Ministerial-Erklärung vom 18. September 1827., über die mit dem Großherzogthum Hessen getroffene

No. 1091 Oświadczenie Ministerstwa z dnia 18. Września 1827., tyczące się zawartey z W. Xięstwem He-

Vereinbarung, die Sicherstellung der Rechte der Schriftsteller und Verleger in den beiderseitigen Staaten wider den Bücher-Nachdruck betr.

skiem ugody, względem zabezpieczenia praw autorów i nakładzców w obu stronnych państwach przeciw przedrukowaniu książek

No. 1092. Ministerial-Erklärung vom 27. September 1827., über die mit dem Herzogthum Oldenburg getroffene Vereinbarung wegen Sicherstellung der Rechte der Schriftsteller und Verleger wider den Bücher-Nachdruck.

No. 1092. Oświadczenie ministeryalne z dnia 27. Września 1827., tyczące się zawartęj z Księstwem Oldenburgskiem ugody, względem zabezpieczenia praw autorów i nakładzców przeciw przedrukowaniu książek.

Nro. 399.

Bekanntmachung.

OBWIESZCZENIE.

Die silberne Denkmünze des Königl. lichen Gewerbe-Instituts ist in Folge der Preisbewerbung für das laufende Jahr heute öffentlich ertheilt worden:

Srebrny medal Król. instytutu przemysłu udzielony dziś został, stósownie do ubiegania się o nagrody na rok bieżący:

dem Jögling E. F. Scheibler aus Aachen, für die vollkommene Lösung der Preisaufgaben in den mathematischen Wissenschaften;

uczniowi C. F. Scheibler z Akwisgranu za dokładne rozwiązanie zadań do nagrody w naukach matematycznych;

dem Jögling E. H. Benrath aus Stolberg bei Aachen, für die Bearbeitung der Preisaufgaben in der Physik;

uczniowi C. H. Benrath z Stolberga pod Akwisgranem za wypracowanie zadań do nagrody w fizyce;

dem Jögling E. J. Felsler aus Eupen, Regierungsbezirks Aachen, für die beste Zeichnung nach dem Abgusse einer antiken Chimäre, aus dem britischen Museum;

uczniowi C. J. Felsler z Eupen, obvodu Regencyi Akwisgrańskięj, za najlepszy rysunek podług odlania starożytnego potwora z muzeum brytańskiego;

dem Jögling A. Kessel aus Birkenwerder, Regierungsbezirks Potsdam, für die beste Aufnahme, Zusammenstellung und Zeichnung des Durchschnitts und der angeführten Ansicht einer großen Eisenhobelmaschine, deren einzelne Theile zerstreut waren.

uczniowi A. Kessel z Birkenwerder, obvodu Regencyi Poczdamskięj, za najlepsze zdjęcie, złożenie i wystawienie przecięcia i wyrysowanego widoku wielkięj maszyny żelazney do chełowania, której pojedyncze części rozłożone były.

Die eberne Denkmünze empfangen in Folge dieser Preisbewerbung der obengedachte Zögling Felsler, als Preis in der Geometrie;
 der Zögling J. Wallé aus Eöln, als Preis im Rechnen;
 der Zögling L. W. F. Pasoldt aus Berlin, als Preis in der Physik und Chemie;
 der Zögling C. Schlickum aus Hagen, Regierungsbezirks Arnsberg, für die beste Zeichnung einer antiken Verzierung nach einem Abusse;
 der Zögling M. F. Gerns aus Arteren, Regierungsbezirks Merseburg, für die beste Aufnahme und Zeichnung einer Eisenbohrmaschine;
 der Zögling Boy aus Russ, Regierungsbezirks Gumbinnen, als Preis im Modelliren in Thon und im Schneiden im Holz.

Berlin, den 22. September 1827.

B e u t h.

Miedziany medal otrzymali w skutku tego ubiegania się o nagrody: powyżey rzeczony uczeń Felsler, iako nagrodę w geometryi;
 uczeń J. Wallé z Kolonii, iako nagrodę w rachunkach;
 uczeń L. W. F. Pasoldt z Berlina, iako nagrodę w fizyce i chemii;
 uczeń C. Schlickum z Hagen, w obwodzie Regencyi Arnsbergskięy, za najlepszy rachunek starożytnęy ozdoby podług odlanego wzoru;
 uczeń M. F. Gerns z Arteren, obwodu Regencyi Merseburgskięy, za najlepsze zdzięcie i rysunek żelaznęy machiny dó świdorwania;
 uczeń Boy z Russ, obwodu Regencyi Gumbińskięy, iako nagrodę za wyciskanie modelów w glinie i rzeźbiarstwo w drzewie.

Berlin, dnia 22. Września 1827.

B e u t h.

Nro. 400. I. Nro. 1339. Septbr. d. 3.

Betrifft die Benennung einiger im Fürstenthum Krotoschin neu entstandenen Forstetablissements.

Bie haben genehmiget, daß den in dem Fürstenthum Krotoschin neu entstandenen vier Forstetablissements nachstehende Benennungen, als:

- 1) dem Oberförster-Etablissement, die Benennung:
 „Friedrich Wilhelms-Hain“
- 2) dem Revier-Jäger-Etablissement, die Benennung:
 „Carl Alexanders-Ruß“

I. Nro. 1339. Września r. b.

Tyczy się nazwisk niektórych osad leśnych w Xięstwie Krotoszyńskiem nowo założonych.

Potwierdziliśmy nadane 4 posadom leśnym w Xięstwie Krotoszyńskiem nowo założonym następujące nazwiska, iako to:

- 1) posadzie nadleśniczęy, nazwisko:
 „Friedrich Wilhelms-Hain“
- 2) posadzie strzelca rewirowego, nazwisko
 „Carl Alexanders-Ruß“

[1°]

3) dem ersten Revierförster-Etablissement,
die Benennung:

„Theresienlust“

und

4) dem zweiten Revierförster-Etablissement,
die Benennung:

„Maxenthal“

beigelegt worden; welches hierdurch bekannt
gemacht wird.

Posen, den 3. Oktober 1827.

Königl. Preuss. Regierung.
Abtheilung des Innern.

3) posadzie pierwszego leśniczego rewiru,
nazwisko:

„Theresienlust“

i

4) posadzie drugiego leśniczego rewiru,
nazwisko:

„Maxenthal“

co niniejszóm obwieszcza się.

Poznań, dnia 3. Października 1827.

Królewsko - Pruska Regencya,
Wydział spraw wewnętrznych.

Nro. 401. I. Nro. 688. Septbr. d. J.

Betrifft das Aufhören der Milzbrandkrankheit
zu Wielowieś, Krotoschiner Kreises.

Nachdem der Milzbrand zu Wielowieś, Krotoschiner Kreises, bereits seit dem Sten v. M. aufgehört hat; so wird im Verfolg unserer Verfügung vom 30sten Juli c. (Amtsblatt pro 1821. Nro. 32. S. 397.) der Verkehr mit Rindvieh, Raachfutter und Dünger in der gedachten Ortschaft wieder freigegeben.

Posen, den 26. Septbr. 1827.

Königliche Preussische Regierung,
Abtheilung des Innern.

I. Nro. 688. Września r. b.

O ustaniu choroby śledziony w Wielowsi, Powiatu Krotoszyńskiego.

Po ustaniu już od d. 8. z. m. gangreny śledziony w Wielowsi, Powiatu Krotoszyńskiego, przywraca się komunikacya z tém miejscem co do bydła, ostręj paszy i mierzwy, która w skutku naszego obwieszczenia z dnia 30. Lipca r. b. (Dzien-Urząd. za r. 1821. Nro. 32. stron. 397.) przerwana była.

Poznań, dnia 26. Września 1827.

Królewsko-Pruska Regencya.
Wydział spraw wewnętrznych.

Nro. 402. I. Nro. 185. Oktober d. J.

Betrifft den Ausbruch des Milzbrandes in Chinowa Adelnauer Kreises.

In dem Dorfe Chinowa, Adelnauer Kreises, hat sich der Milzbrand unter dem Rindvieh

I. Nro. 185. Października r. b.

O wszczęciu się gangreny śledziony w Chinowie Powiatu Odalanowskiego.

We wsi Chinowie Powiatu Odalanowskiego pokazała się między rogacizną gan

zeigt. Wir bringen dies hiermit zur öffentlichen Kenntniß, und ordnen zugleich in Folge der §§. 140. und 141. des Viehsterbepatents vom 26sten April 1803. an, daß der Verkehr mit Rindvieh, Raichfutter und Dünger mit der gedachten Ortschaft so lange sistirt bleibt, bis er unfererseits wieder frel gegeben wird.

Posen, den 4. Oktober 1827.

Königl. Preussische Regierung,
Abtheilung des Innern.

grena śledziony. Podając to do wiadomości publiczney, ustanawiamy zarazem w skutek §§. 140. i 141. edyktu o pomorze bydła z dnia 26. Kwietnia 1803., iż komunikacya co do bydła rogatego, paszy ostrey i mierzwy względem wsi rzeczoney na tak długo przerwaną zostaje, dopóki iey znouu nieprzywrócimy.

Poznań, dnia 4. Października 1827.

Królewsko - Pruska Regencya,
Wydział spraw wewnętrznych.

Nro. 403. I. Nro. 1758. Sept. b. J.

Betrifft den Ausbruch des Milchbrandes in Turfowo Buker Kreises.

In dem Dorfe Turfowo Buker Kreises, ist unter dem Rindvieh der Milchbrand ausgebrochen. Indem wir das Publikum hiervon in Kenntniß setzen, ordnen wir zugleich nach der Vorschrift der §§. 140. und 141. des Viehsterbepatents vom 2ten April 1803. an, daß der Verkehr mit Rindvieh, Raichfutter und Dünger in und mit dem gedachten Dorfe so lange untersagt bleibt, bis er von uns wieder frel gegeben wird.

Posen, den 4. Oktober 1827.

Königl. Preuss. Regierung,
Abtheilung des Innern.

I. Nro. 1758. Września r. b.

O wybuchnieniu gangreny śledziony w Turkowie Powiatu Bukoskiego.

W e wsi Turkowie Powiatu Bukoskiego okazała się między rogacizną gangrena śledziony. Uwiadomiałac Publiczność o tem, postanawiamy, ażeby stósownie do przepisu §§. 140. i 141. edyktu o pomorze bydła z dnia 2. Kwietnia 1803. komunikacya co do bydła, ostrey paszy i mierzwy z pomienionem miayscem i tamże, na tak długo ustała, dopóki znouu od nas przywróconą niezostanie.

Poznań, dnia 4. Października 1827.

Królewsko - Pruska Regencya,
Wydział spraw wewnętrznych.

Nro. 404. I. Nro. 328. Oktbr. b. J.

Betrifft den Ausbruch der Schaafpockenkrankheit in mehreren Kreisen des Posener Regierungs - Departements.

Nach den uns zugegangenen Anzeigen der Landräthlichen Aemter, sind

I. Nro. 328. Października r. b.

O wybuchnieniu ospicy owczej w niektórych Powiatach Departamentu Poznańskiego.

Podług doszłych nas doniesień Urzędów Radczzo - Ziemiańskich, wybuchła ospica owcza:

- 1) Im Bomster Kreise:
zu Schufenge;
- 2) Im Bucker Kreise:
zu Neu-Rose und Kubaczyn;
- 3) Im Fraustädter Kreise:
zu Micheln, Moraczewo, Feuerstein und Oporowo;
- 4) Im Kostener Kreise:
zu Chelkowo, Czarkow, Bielany, Dłużyn, Grzyn, Karznice, Kepaszewo, Naclaw, Spławie, Wyderowo, Woyntesć und Żgarowo;
- 5) im Meserlcher Kreise:
zu Bentschen;
- 6) Im Posener Kreise:
zu Dombrowa;
- 7) Im Schrimmer Kreise:
zu Swiniec, Brodnica, Łęg und Lipowka,
die Schaafpocken ausgebrochen.
Posen, den 4. Oktober 1827.
Königl. Preussische Regierung,
Abtheilung des Innern.

- 1) W Powiecie Babimostkim:
w Ciosańcu.
- 2) W Powiecie Bukoskim:
w Neu-Rose i Kubaczynie.
- 3) W Powiecie Wschowskim:
w Niechłodzie, Moraczewie, Krzymienowie i Oporowie.
- 4) W Powiecie Kościańskim:
w Chelkowie, Czarkowie, Bielawach, Dłużynie, Grzynie, Karznicy, Kопасzewie, Naclawie, Spławiu, Wyderowie, Woynierzu i Żegrowie.
- 5) W Powiecie Międzyrzeckim:
w Zbąszyniu.
- 6) W Powiecie Poznańskim:
w Dombrowie.
- 7) W Powiecie Śremskim:
w Sowińcu, Brodnicy, Łęgu i Lipowce.
Poznań, dnia 4. Października 1827.
Królewsko - Pruska Regencya,
Wydział spraw wewnętrznych.

Nro. 405. I. Nro. 329. Dltbr. b. J.

Betrifft das Aufhören der Schaafpockenkrankheit
in einigen Ortschaften des Fraustädter und
Wreschener Kreises.

Die in den Ortschaften Wnciąskowo, Worswerk Zakorowo, Chmielinkowo, Reysen und Kleszczewo Fraustädter Kreises, und Budzistowek, Wreschener Kreises, geherrschten Schaafpocken, haben nach den eingegangenen Anzeigen der Landrährlichen Aemter der beiden genannten Kreise aufgehört.

Posen, den 4. Oktober 1827.

Königl. Preussische Regierung,
Abtheilung des Innern.

I. Nro. 329. Października r. b.

O ustaniu ośpicy owczej w niektórych miejscach
Powiatów Wschowskiego i Wrzesińskiego

Ośpica owcza, która panowała była w miejscach Wyciąskowie, na folwarku Zakobozowskim, w Chmielinkowie, Rydzynie i Kleszczewie Powiatu Wschowskiego, i w Budzistowku Powiatu Wrzesińskiego, podług nadeszłych doniesień Urzędów Radzco-Ziemiańskich obu rzezonnych Powiatów, ustała.

Poznań, dnia 4. Października 1827.

Królewsko-Pruska Regencya,
Wydział spraw wewnętrznych.

Nro. 406. I. Nro. 160. Oktober d. J.

Verstift den Ausbruch der Menschenpocken zu Mlynkowo und Groß-Kruszyn, Oborniker Kreis.

Nach einer Anzeige des Landrätlichen Amtes Oborniker Kreises vom 1ten d. M. sind in Groß-Kruszyn und Mlynkowo die Menschenpocken ausgebrochen.

Posen, den 5. Oktober 1827.

Königl. Preussische Regierung,
Abtheilung des Innern.

I. Nro. 160. Października r. b.

O wybuchu ospy ludzkiej w Mlynkowie i W. Kruszynie, Powiatu Obornickiego.

Podług doniesienia Urzędu Radczzo-Ziemiańskiego Powiatu Obornickiego z dnia 1. m. b., pokazała się ospa ludzka z W. Kruszynie i Mlynkowie.

Poznań, dnia 5. Października 1827.

Królewsko - Pruska Regencya,
Wydział spraw wewnętrznych.

Nro. 407. I. Nro. 18. R. Septbr. d. J.

Die neue Preussische Landes Pharmacopoe betr.

Das Königliche Ministerium der Geistlichen, Unterrichts- und Medicinal-Angelegenheiten, für uns, mittelst Erlasses vom 22ten v. M., zur schnellsten und allgemeinsten Verbreitung der neuen Pharmacopoen unter die Herren Apotheker und Aerzte, 40 Exemplare derselben zum Debt durch unser Medicinal-Bücher-Depot à 1 Rthlr. 10 Sgr., übersandt.

Mit Bezug auf unsere Bekanntmachung vom 25. v. M., (Amtsblatt Nro. 37. Seite 444.) bringen wir dies hiermit zur öffentlichen Kenntniß.

Posen, den 29. Septbr. 1827.

Königl. Preuss. Regierung,
Abtheilung des Innern.

I. Nro. 18. R. Września r. b.

Względem nowéy Pruskiéy Farmakopei krajowéy.

Król. Ministerstwo spraw duchownych, edukacyjnych i lekarskich nadesłało nam reskryptem z dnia 22. m. z. dla prędszego i ogólnego rozpowszechnienia nowéy Farmakopei między JJPP. aptekarzami i lekarzami, 40 exemplarzy onéyże, celem sprzedania takowych przez nasz skład związek medycynalnych po 1 Tal. 10 ógr.

Z odwołaniem się do naszego obwieszczenia z dnia 25. z. m. (Dzien. Urzęd. Nr. 37. stron. 444.), podajemy to ninieyszém do publiczney wiadomości.

Poznań, dnia 29. Września 1827.

Królewsko - Pruska Regencya,
Wydział spraw wewnętrznych.

Nro. 408. II. Nro. 213. Septbr. d. J.

Kollektengelber.

Ziel der diesjährigen zur Verbreitung der Bibel stattgefundenen evangelischen Kirchenkollekte sind in unserm Verwaltungs-Bezirk angekommen:

II. Nro. 213. Września r. b.

Kollekta.

Tegoroczna kolekta po kościołach ewangelickich na rozszerzenie biblii, przyniosła w naszym obwodzie zarządowym:

	Rel.	sg.	pf.
1) Bienbaum	8.	3.	1
2) Bojanowo	6.	16.	6
3) Fraustadt	5.	—	9
4) Karge	}	7.	—
		25.	5
5) Krotoschin	5.	25.	5
6) Lissa	2.	29.	7
7) Meseritz	6.	10.	3
8) Posen	9.	9.	2
9) evangelische Unitäts-Gemeinden	7.	20.	4
Summa			59. 27. 6

	Tal.	dgr.	fen.
1) Z Międzychoda	8.	3.	1
2) z Bojanowa	6.	16.	6
3) z Wschowy	5.	—	9
4) z Kargowy	}	7.	—
		1.	25.
5) z Krotoszyna	5.	25.	5
6) z Leszna	2.	29.	7
7) z Międzyrzeczka	6.	10.	3
8) z Poznań	9.	9.	2
9) z gmin jednoty ewangel.	7.	20.	4

ogółem . 59. 27.

Herzu
10) von dem Prediger Herzog zu Kranz — 16. —

do tego
10) od kaznodziei Herzog w Kręsku — 16. —

Summa 60 Rel. 13 sgr. 6 pf.

Summa . 60 Tal. 13. sgr. 6 fen

Posen, den 15. Septbr. 1827.

Poznań, dnia 15. Września 1827.

Königliche Preussische Regierung.
Abtheil. für die Kirchenverw. u. d. Schulwesen.

Królewsko - Pruska Regencya.
Wydział spraw kościelnych i szkolnych.

Nro. 409. I. Nro. 317. Septbr. d. J.

I. Nro. 317. Wrzesnia r. b.

Personals-Chronik.

KRONIKA OSOBISTA.

Die Mitglieder des Stadtraths in Neutosmynel haben die verfassungsmäßige Zeit hin durch funqirt, und sind deshalb ihrer desfalligen Verpflichtung entbunden worden.

Członkowie rady miejskiej w Nowym Tomyslii urzędowawszy czas przepisany zostali od swoich obowiązków uwolnieni.

In deren Stelle sind als Mitglieder des Stadtraths ernannt, die Bütger

W miejsce ich zostali radcami miesty mi tamże mianowani mieszczanie:

- 1) Gottlieb Lüdke,
- 2) Carl Drescher,
- 3) Christoph Tepper,
- 4) Wilhelm Scheibe und
- 5) Gottlieb Rau.

- 1) Bogumił Lüdke,
- 2) Karol Drescher,
- 3) Krzysztof Tepper,
- 4) Wilhelm Scheibe i
- 5) Bogumił Rau.

Posen, den 12. Septbr. 1827.

Poznań, dnia 12. Września 1827.

Königl. Preuss. Regierung,
Abtheilung des Innern.

Królewsko - Pruska Regencya
Wydział spraw wewnętrznych.